

特集「作物からみたアジア・アフリカ」

特集にあたって

地域とは、生態、社会、歴史の交差する場である。この場において、生態（モノ）と社会（人）が特有の仕方で絡み合いながら相互に変化していく。この意味で、地域研究の目標は、ある地域におけるモノと人の絡み合いを記述し、それを他の地域の絡み合いと比較することで、それぞれの地域の在りようを明らかにすることである。

今回の特集は、作物に焦点を当てて、作物と人との絡み合いから、どのように地域を理解できるのかを考えようとするものである。そのため、農学的な視点から地域研究を行ってきた研究者に、作物というものを通して人の暮らしや地域、世界がどのように見えてくるのかを自由に書いていただいた。その結果、本特集では、バナナとエンセーテ、クミリ（和名、ククイノキ）、ハトムギといった作物と人や地域との関わりに焦点を当てた論文と、特定の作物というよりも、多様な作物をめぐる農業に重心を置いた論文を掲載することができた。

重田論文は、同じバショウ科として分類されるバナナとエンセーテを比較した。バナナはアジアからアフリカに広く伝播し重要な食料となったが、エンセーテはエチオピアの一部でしか栽培されていない作物である。このようなふたつの根菜型作物と人との関わりをさまざまな視点から検討することで、アフリカの根菜型農業の特徴を議論している。田中論文では、クミリという油料作物とそれに関わる森林管理などを検討し、政策や経済の変化の中でクミリがたどってきた変遷を記述した。そして、クミリの変遷を通して東インドネシアの土地利用の変化を描き、それを土地の「履歴」として概念化した。落合論文は、近年の自給的農業から商業的農業へという構造変化の中で、「マイナークロップ」とされるようになってきたハトムギを扱っている。ラオスにおけるハトムギと人との関わりを示したうえで、東南アジアや東アジアでのハトムギの生産と消費について検討し、経済的評価にもとづく「メジャークロップ」（たとえば、米や小麦など）の研究の陰で見落とされてきたハトムギと人との多様な関係を明らかにした。林論文は、西アフリカ・サバンナ帯農村における在来の資源とその管理に関する知識を検討した。そしてこのような伝統的資源管理慣行と人の暮らしの複雑な関わり合いを記録しつつ、それらをふまえたうえで、現在の諸問題を解決するための自立的な発展可能性を模索している。伊谷論文では、アフリカのミオンボ林帯における在来農法のさまざまな展開を、土壌養分の獲得という視点から、生態的、社会的、歴史的に検討し、この地域の在来農法の性格とその現代的な問題点を検討している。

もっとも、各論文を読んでいただければ明らかなように、それぞれの主題や地域的な文脈はまちまちである。しかし、それぞれの主張や議論とは別に、これらの論文を通して見た際に、

興味深い点が明らかになってくる。それは、田中論文で提起されていることであるが、地域における作物と人との特有の絡み合いを、地域における土地利用や食生活の「履歴」として概念化ができるのではないかという点である。バナナの遺伝学的な「履歴」、エンセーテを通したエチオピア高原の「履歴」、クミリを通した東インドネシアの「履歴」、ハトムギをめぐるラオスの「履歴」、ミオンボ林の「履歴」というように考え、それらと近隣地域における「履歴」とを比較することで、地域間比較のひとつの切り口ができるのではないかということである。

もうひとつの興味深い点は、作物というものが、地域の中で人と密接な絡み合いをすると同時に、きわめて移動しやすいものであり、それを追うことで、地域を越えた作物と人との絡み合いが見えてくるという点である。これは、バナナの伝播といった文明論的な議論のみならず、近年、議論されている政治生態学やグローバル・フード研究まで広がる課題につながるということである。とくに、今回の特集で扱われた作物は、いわゆる「メジャー作物」というよりは、どちらかという「マイナー作物」であるという点で、これまでの「メジャー作物」研究を補完する視野をもっているといってもよいだろう。

もちろん、作物を通してすべてが見えるわけではない。しかし、ここに掲載されている論文のように、作物を追うことで、地域研究へのひとつの入り方が示されているのではないだろうか。そして、このことは、単に作物のみならず、さまざまなモノをめぐる地域研究というものの可能性を示唆しているといっても過言ではないだろう。

『アジア・アフリカ地域研究』編集委員会

Crops and Asian and African Area Studies

Foreword

An area is a place where ecology, society and history intersect. In this place, the ecology (things) and society (people) interact in specific ways, continually changing and being changed by each other. In this sense, the purpose of area studies is to record the interaction of things and people in a given area, to compare it with the interactions in other areas, and to clarify situation in each area.

This special issue focuses on crops and considers how an area can be understood in terms of the interaction between crops and people. To this end, researchers who have conducted area studies from the viewpoint of agricultural science were invited to write freely on how people's lives, their area and their world appear through the lens of their crops. As a result, this special issue includes articles focusing on the relationships of specific crops, namely, banana and ensete (Abyssinian Banana), *kemiri* (candlenut), and edible Job's tears, with people and areas; and articles concerned with agriculture involving multiple crops.

Shigeta Masayoshi compares banana and ensete, both members of the family *Musaceae*. Banana was disseminated widely from Asia to Africa and became an important food crop, while ensete is a crop cultivated only in a part of Ethiopia. His paper examines various aspects of people's relationships with these two root and tuber crops and discusses the characteristics of root and tuber cultivation in Africa. Tanaka Koji examines the cropping of *kemiri* as a source of oil from the standpoint of the associated forest management, and describes the changes that have taken place as a result of changes in government policy and the economy. These changes are then conceptualized as a "curriculum vitae" of land use in Eastern Indonesia. Ochiai Yukino deals with edible Job's tears, which have come to be regarded as a "minor crop" as a result of the recent structural transformation from self-sufficiency to commercial agriculture. Having described people's relationship with this crop in Laos, she investigates the production and consumption of Job's tears in Southeast Asia and East Asia and reveals the diversity of people's relationships with Job's tears, interest in which has been overshadowed by research on "major crops" (such as rice and wheat) with greater economic value. Hayashi Yukihiko investigates knowledge of traditional resources and their management in rural areas of the savanna belt of West Africa. He records the complex involvement of indigenous resource management in people's lives and searches therein for possibilities of independent development by which to solve the problems presently faced in the area. Itani Juichi examines

ecologically, socially and historically the traditional farming methods in Africa's Miombo Woodlands and the various developments that have occurred in the quest to secure soil fertility, clarifying the nature of traditional agriculture in the area and the problems currently faced.

Individually, these articles deal with a variety of subjects set in the context of differing areas; but a view of them as a whole reveals a point of great interest beyond their particular assertions and discussions. This is the proposal made in Tanaka's article that the specific interactions between crops and people in an area can be conceptualized as the "curriculum vitae" of land use and dietary habits in the area. By then comparing the genetic "curriculum vitae" of banana, the "curriculum vitae" of Ethiopian plateau as seen through ensete, the "curriculum vitae" of East Indonesia as seen through *kemiri*, and the "curriculum vitae" of Laos as seen through Job's tears with the "curricula vitae" of neighboring areas, it is suggested that an opening can be obtained into the comparative studies of regions and areas.

A second point of interest is that while crops are intimately related to people's lives in a particular area, they are very easily disseminated, and by following their transmission it is possible to observe the interaction between crops and people beyond their original area. This is linked in turn not only to civilization-related discussions on the dissemination of banana but also to the recent discussions of topics extending to political ecology and global food studies. In particular, the perspective of the articles is complementary to existing research on "major crops," in that these articles deal with crops that are regarded rather as "minor crops."

The lens of people's crops will not, of course, bring everything in an area into focus. Nevertheless, as in the articles contained herein, it is expected to provide an entry into area studies. It is probably no exaggeration to say that it further suggests the possibility of area studies about not only crops but a variety of "things" in the ecology of an area.

The Editorial Committee